

デモステネス『弁論集2』
初版第一刷 正誤表（木曾明子 担当分）

凡 例	誤	正
七	度量衡、関連地図を巻末に付した	→ 度量衡、関連年表 1、2、関連地図を巻末に付した
本文、註		
11 頁註 (4)	結果的に市民権を	→ 結果的に被告は市民権を
21 頁註 (5)	(五〇日)	→ (七〇日)
31 頁註 (1)	「なお年代については補註U参照。」	→ 削除
36 頁 14 行目	こういう提案が正しく	→ こういう文言が正しく
123 頁註 (4)	最大のもの」に数えている	→ 最大のものに数えている
159 頁註 (5)	「ピリッポスの講和」	→ 「ピロクラテスの講和」
167 頁註 (5)	有名で、悲劇役者の経歴があった	→ 有名であった
174 頁 4 行目	別伝解説	→ 別伝概説
181 頁 3 行目	贈収賄	→ 収賄
187 頁註 (2)	解説四五〇頁参照	→ 解説四五一頁参照
213 頁註 (5)	マケドニアの部将	→ マケドニアの武将
233 頁註 (2)	目録作成	→ 公収目録（への登録）
273 頁註 (2)	その者を告発対象に訴訟を提起する (<i>κλητεύειν</i>) ことが可能で、裁定によつてはその被告が一〇〇〇ドラクマの罰金を科されることがあった	→ その者を触れ役によって強制召喚する (<i>ἐκκλητεύειν</i>) ことが可能で、なおその者が出廷拒否すれば、一〇〇〇ドラクマの罰金が科された
282 頁 2 行目	ピリッポス殿下	→ ピリッポス王
285 頁註 (10)	上演世話人	→ 合唱舞踏隊奉仕役
293 頁 2 行目	上演世話人	→ 合唱舞踏隊奉仕役
同頁註 (6)	上演世話人	→ 合唱舞踏隊奉仕役
300 頁 1 行目	上演世話人	→ 合唱舞踏隊奉仕役
301 頁註 (1)	上演世話人	→ 合唱舞踏隊奉仕役
303 頁註 (5)	「アイスキネスとともに」	→ 削除（「ペルシア使節のほか、財務関係の……」）
319 頁註 (4)	「…… (<i>ἐπαγγελία</i> ……)」	→ 「…… (<i>ἐπαγγελία</i> ……)」
322 頁 10 行目	贈収賄	→ 収賄

324 頁 3 行目	贈収賄	→	収賄
同頁 10 行目	贈収賄	→	収賄
328 頁 5 行目	贈収賄	→	収賄
同頁 6 行目	贈収賄	→	収賄
333 頁註 (12)	「合唱舞踏隊奉仕とはその上演世話人を務める、の意。」	→	削除

補 註

379 頁上段 21 行目	「政務審議会議員によって」	→	削除（「会計検査では、籤で選ばれた……」）
同頁下段 2 行目	「三〇日以内に」	→	削除（「当該の公職者の離任後に提出された……」）
380 頁上段 15 行目	『アッティカ十大弁論家語彙集』 一四	→	『アッティカ十大弁論家語彙集』 一四 ○
383 頁上段 15 行目	「前三五七年、」	→	削除
同頁下段 14 行目	取り壊すこととし	→	取り払うこととし
392 頁下段 12 行目	被告側は	→	被告側では

解 説

396 頁 5 行目	ペロポンネソス地方からも	→	ペロポンネソス地方などからも
435 頁註 (1)	この一節は	→	この一節（河野与一訳）は
475 頁註 (1)	本解説註 (123)	→	後註 (6)
488 頁 13 行目	<i>Scholia Demosthenica</i> Vol.II, Leipzig, 1983.	→	<i>Scholia Demosthenica</i> , Leipzig, 1983 (Vol. 1), 1986 (Vol.2).
同頁 14 行目	<i>Scholia Aischinica</i> Vol.II, Leipzig, 1983.	→	<i>Scholia in Aeschinem</i> , Stuttgart and Leipzig, 1992.

索 引

3 頁右欄	（「アイスキネス」の項） <i>Aischines</i> 3, 9, 11,	→	<i>Aischines</i> XVIII.3, 9, 11,
9 頁左欄	（「観劇基金」の項） <i>Lib.3</i>	→	別/3

同頁左欄	(「基地・要塞」の項) <i>ἐπιτείχιμα, ἐχυρός</i>	→	<i>ἐπιτείχιμα</i>
10 頁右欄	(「將軍」の項) <i>στρατηγός</i>	→	<i>στρατηγός</i>
同頁右欄	(「商船」の項) <i>πλοῖον</i>	→	<i>πλοῖον</i>
11 頁右欄	(「相続」の項) <i>ἐπιτιμία</i>	→	<i>κληρονομία</i>
同頁右欄	(「提案者資格審査の申し立て」の項) <i>ἐπαγελία</i>	→	<i>ἐπαγγελία</i>
12 頁右欄	(「弁論家、政治家」の項) <i>πολιτεύμενος</i>	→	<i>πολιτενόμενος</i>
13 頁左欄	(「法令」の下位「先議法令」の項) <i>προβούλημα</i>	→	<i>προβούλευμα</i>
14 頁左欄	賄賂、贈収賄、買収 (<i>δώρα</i>)	→	賄賂、贈収賄、買収、収賄 (<i>δώρα, δωροδοκία</i>)
年 表			
20 頁 1 行目	テバイで祝勝祭儀	→	デルポイで祝勝祭儀
同頁 13 行目	『ピリッポス弾劾……』	→	『ピリッポス弾劾……』